



**NACIONES UNIDAS**  
**CONSEJO**  
**DE SEGURIDAD**



Distr.  
GENERAL

S/11663/Add.17  
3 noviembre 1975  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

Informe adicional sobre la situación de la cesación  
del fuego en el Oriente Medio

El Jefe de Estado Mayor interino del ONUVT ha presentado el siguiente informe sobre los acontecimientos ocurridos en el sector Israel-Líbano durante el mes de octubre de 1975:

1. Durante la primera quincena del mes, la actividad se mantuvo a un nivel relativamente bajo, concentrada en la parte occidental del sector. Durante la segunda quincena, la actividad disminuyó y estuvo distribuida en todo el sector.
2. Tropas de las fuerzas de Israel continuaron ocupando diariamente, durante las horas de luz, cinco posiciones del lado libanés de la línea de demarcación del armisticio (LDA) cerca de los hitos fronterizos 11 (RCA 1799-2788) 1/, 14 (RCA 1838-2734) (excepto los días 17, 18, 19, 21, 27 y 29 de octubre), 13 (RCA 1880-2740), 19 (RCA 1907-2749) y 33 (RCA 2004-2904) (excepto el 26 de octubre).
3. Hubo 67 casos de disparos a través de la LDA o de la línea entre territorio libanés y territorio sirio ocupado por Israel, y nueve violaciones por cruce. Se informó al respecto de la manera siguiente:
  - a) El PO Lab (RCA 1643-2772), situado al sur de la aldea de Labouna, informó de fuego de artillería el 1º y el 25 de octubre, fuego de mortero los días 1º, 26, 28, 29 y 30 de octubre y fuego de armas automáticas y bengalas el 14 de octubre, en todos los casos por fuerzas de Israel.
  - b) El PO Hin (RCA 1770-2790), situado al este de la aldea de Marouahine, informó de fuego de mortero los días 2, 4, 5 y 6 de octubre, fuego de artillería el 4 de octubre, fuego de armas automáticas los días 4, 5, 6, 7, 9, 12, 13, 15, 21 y 30 de octubre, fuego de armas ligeras el 5 de octubre y bengalas el 7 de octubre, en todos los casos por fuerzas de Israel.
  - c) El PO Ras (RCA 1920-2785), situado al sudeste de la aldea de Maroun Er Ras, informó de fuego de artillería los días 6, 23, 24 y 26 de octubre, fuego de mortero los días 8, 12 y 28 de octubre y fuego de armas automáticas los días 10 y 18 de octubre, en todos los casos por fuerzas de Israel.

1/ RCA: referencia cartográfica aproximada.

d) El PO Mar (RCA 1998-2921), situado al sudeste de la aldea de Markaba, informó de fuego de artillería los días 4, 19, 20 y 21 de octubre y fuego de mortero el 25 de octubre, en todos los casos por fuerzas de Israel.

e) El PO Khiam (RCA 2071-3025), situado al sur de la aldea de El Khiam, informó de fuego de artillería por fuerzas de Israel los días 3, 4, 11, 13, 16, 20 y 22 de octubre.

f) La estación de avanzada de Naqoura (RCA 1629-2805), situada en la costa cerca de la aldea de Naqoura, informó de fuego de artillería el 23 de octubre y fuego de mortero el 29 de octubre, en ambos casos por fuerzas de Israel. Informó asimismo de que buques de las fuerzas navales de Israel habían penetrado en aguas territoriales libanesas los días 6, 14, 18 y 22 de octubre (penetraciones máximas: 1500, 1000, 2500 y 1000 metros respectivamente).

g) Una patrulla móvil del ONUVT que estaba ubicada en las cercanías de Chebaa (RCA 2200-3055), informó de violaciones por cruce de las fuerzas de Israel los días 2, 3, 11, 13 y 15 de octubre (penetración máxima: 900 metros en cada caso).

4. Durante este período se comunicaron 44 sobrevuelos. Se comunicaron sobrevuelos de los aviones a reacción de las fuerzas israelíes los días 1, 3, 4, 12, 18, 19, 22, 24, 27, 28, 29 y 31 de octubre (a razón de uno por día), los días 7, 8, 10, 13, 14, 16, 17, 20, 21, 25 y 30 de octubre (a razón de dos por día), el 15 de octubre (tres sobrevuelos) y el 23 de octubre (6 sobrevuelos). El 23 de octubre se anunció un sobrevuelo de un helicóptero de las fuerzas israelíes.

5. Las autoridades libanesas formularon ochenta y dos denuncias durante el período examinado, como se indica a continuación:

a) En treinta y ocho de las denuncias presentadas se alegó que disparos de las fuerzas israelíes habían caído en territorio libanés los días 1, 2, 3, 5, 12, 13, 15, 16, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29 y 30 de octubre (a razón de una denuncia por día), el 30 de septiembre, los días 4, 6, 10, 11, 14, 18, 19 y 20 de octubre (a razón de dos denuncias por día) y el 7 de octubre (tres denuncias). Dieciocho de estas denuncias fueron confirmadas por los observadores de las Naciones Unidas, exceptuando los daños.

b) Treinta y un denuncias se referían a sobrevuelos de aviones a reacción de las fuerzas israelíes acaecidos los días 1, 3, 5, 7, 13, 16, 18, 19, 21, 23, 25, 27, 28, 29 y 30 de octubre (a razón de una denuncia por día) y los días 8, 10, 12, 14, 15, 17, 20 y 24 de octubre (a razón de dos denuncias por día). Veintisiete de estas denuncias fueron confirmadas.

c) Cinco denuncias se referían a sobrevuelos de helicópteros o aviones livianos de las fuerzas israelíes, realizados el 30 de septiembre y el 3, 20, 25 y 26 de octubre. No se confirmó ninguna de estas denuncias.

d) Se presentaron cinco denuncias en que se alegaba que barcos de las fuerzas israelíes habían penetrado en las aguas territoriales libanesas los días 5, 9, 22, 28 y 30 de octubre. Se confirmó una de esas denuncias.

e) Se presentó una denuncia en que se alegaba que una patrulla de las fuerzas israelíes penetró el 8 de octubre en territorio libanés. Esta denuncia no se confirmó.

f) Se presentó una denuncia en que se alegaba que las fuerzas israelíes levantaron fortificaciones en territorio libanés el 15 de octubre. La denuncia no fue confirmada.

g) Además, se presentó una denuncia con el pedido de que los observadores militares de las Naciones Unidas efectuaran una investigación respecto de la misma (véase el párr. 6 infra).

6. En la denuncia mencionada en el apartado g) del párrafo 5 se alegaba que, durante la noche del 28 al 29 de octubre disparos de artillería hechos desde el territorio de Israel habían caído en las proximidades de Rmaich (RCA 1847-2760), provocando daños a materiales y cultivos. La investigación se efectuó el 30 de octubre. Se confirmó la denuncia en lo que atañe a los daños a materiales y cultivos.

